ЛИФЛЯНДСКИХЪ ГУБЕРНСКИХЪ ВѢДОМОСТЕЙ | **Livländische Gouvernements-Zeitung.**

ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ. | **Nichtofficieller Theil.**

Пятница, 11. Мая 1856. **№ 53.** **Freitag**, den 11. Mai 1856.

Aufgabe eines landwirthschaftlichen Versuchs.

Wir erlauben uns den verehrten Lesern für das künftige Frühjahr eine kleine Aufgabe zu geben, deren Lösung auf einem Spaziergange mit einem Stocke möglich ist und nicht nur von wissenschaftlichem Interesse, sondern auch von praktischem Nutzen sein dürfte. Wir bitten nämlich, im Frühjahre, sobald der Boden aufgethaut ist und die Felder zu begehen sind, die Roggensaaten zu besuchen und etwas aufmerksamer zu betrachten. Man wird Pflanzen finden von verschiedener Stärke, besonders in Hinsicht der Bestockung; man wird gesunde und kranke, magere und üppige, vielleicht auch abgestorbene antreffen. Einige Pflanzen werden eine lebhafte grüne, andere eine sehr blasse, bräunliche, gelbliche Farbe zeigen. Man hebe von jeder Gattung Pflanzen einige recht behutsam aus, so daß das Samenkorn an den Wurzeln hängen bleibt, und prüfe nun, wie tief bei jeder Kategorie von Pflanzen das Samenkorn in der Erde lag. Diese Untersuchung kann man auch wohl schon im Herbste machen. Vielleicht gelangt man dadurch zu manchen wichtigen Entdeckungen und nützlichen Verbesserungen in Hinsicht der Unterbringung der Saat.

Hat man in der Gegend Roggensaaten, welche theils eingeackert, theils eingeeggt worden sind, so wolle man die Pflanzen beider Saaten mit einander vergleichen, um vielleicht zu erfahren, auf welchem Felde, bei übrigens nicht ganz ungleichen Eigenschaften, mehr schwache und kränkliche oder gesunde, starke und bestockte Pflanzen sich befinden.

(Ill. L. D.-Z.)

Angekommene Schiffe.

№	Schiffs-Name & Flagge.	Schiffers-Name.	Von wo.	Ladung.	An wen aderessirt.
381.	Engl. Brigg „Harmonie“	Cap. Marte	Kiel	Ballast	Ordre.
382.	Meckl. Brigg „Heinrich Georg“	Dillwitz	Lübeck	„	„
383.	Oldenb. Galliot „Mathilde“	Warnke	Stettin	„	Wöhrmann & Sohn.
384.	Oldenb. Galliot „Elise“	Roser	Stettin	„	„ „
385.	Norw. Schoner „Jane“	Wistad	Rostock	„	Ordre.
386.	Meckl. Brigg „Germania“	Moller	Rostock	„	Kriegsmann & Bulmq.
387.	Meckl. Gallias „Helene“	Bradhering	Rostock	„	Ordre.
388.	Preuß. Schlupp „Franz“	Dettmann	Königsberg	„	„
389.	Preuß. Schoner „Johanna“	Lange	Stettin	„	„
390.	Engl. Brigg „Adventure“	Hutton	Pillau	„	Jacobs.
391.	Hannov. Kuff „Feduina“	Pöllmann	Elseneur	„	Ordre.
392.	Meckl. Brigg „Emma“	Malchan	Wismar	„	„
393.	Meckl. Gallias „Christian“	Büdigam	Lübeck	„	„
394.	Meckl. Brigg „Hector“	„	Lübeck	„	Brandt & Gebrüder.
395.	Meckl. Brigg „Elisabeth“	Riemann	Lübeck	„	Kriegsmann & Bulmq.
396.	Holländ. Kuff „Alida“	Been	Copenhagen	„	Ordre.
397.	Hannov. Kuff „Everhardus“	Pöllmann	Halberleben	„	„
398.	Preuß. Kuff „Mercur“	Kräft	Stettin	„	„
399.	Preuß. Kuff „Jupiter“	Biron	Barth	„	„
400.	Preuß. Kuff „Emma“	Kräft	Stettin	„	Westberg & Co.
401.	Preuß. Kuff „Verein“	Oesterreich	Stettin	„	Ordre.
402.	Oldenb. Kuff „Varel“	Bruns	Königsberg	„	Helmsing & Grim
403.	Engl. Brigg „Falcon“	Armstrong	Swinemünde	„	Wöhrmann & Sohn.
404.	Preuß. Schoner „Die beiden Friedriche„	Reemer	Swinemünde	„	Ordre.
405.	Dän. Gallias „Emil“	Pilla	Copenhagen	„	Fenger & Co.
406.	Meckl. Gallias „Hoffnung“	Voß	Rostock	„	Schröder & Co.
407.	Preuß. Schoner „Maria“	Kähler	Rostock	„	Schröder & Co.
408.	Preuß. Schoner „Patriot“	Heidemann	Stettin	„	Ordre.
409.	Preuß. Brigg „Carl“	Scharmberg	Stettin	„	Wöhrmann & Sohn.
410.	Preuß. Brigg „Gustav v. Hagenow“	E. Scharmberg	Swinemünde	„	Holst & Co.
411.	Engl. Brigg „Water Nymph“	Seymour	Swinemünde	„	Mittschell & Co.

Angekommene Schiffe.

№	Schiffs-Name & Flagge.	Schiffers-Name.	Von wo.	Ladung.	An wen adressirt.
412.	Engl. Brigg „Janne Stoocs“	Cap. Rubenson	Wollgast [ren].	Ballast	Ordre.
413.	Dän. Gallias „Erndte“	Peter Wilms	Burg auf Fah-	″	″
414.	Hannov. Kuff „Einigkeit“	Freeriks	Antwerpen	Dachpfannen	″
415.	Preuß. Bark „Graf v. Schwerin“	Dankwardt	Stettin	Ballast	Mittschell & Co.
416.	Preuß. Bark „Concordia“	Kühn	Swinemünde	″	Schröder & Co.
417.	Preuß. Schoner „Wilhelm“	Winke	Swinemünde	″	Mittschell & Co.
418.	Meckl. Galliot „Johann Heinrich“	Konow	Rostock	″	Ordre.
419.	Meckl. Sch. „Auguste Großherz. v. Meckl.“	Roggensack	Wismar	″	″
420.	Holländ. Kuff „Twe Gebröders“	Riesema	Königsberg	″	″
421.	Hannov. Gallias „Johanna“	Strüfing	Königsberg	″	Todleben.
422.	Schwed. Dampfschiff „Hult“	Söderbergh	Stockholm	Salz	Westberg & Co.
423.	Engl. Brigg „Rapid“	Largie	Swinemünde	Ballast	Hill & Gebrüder.
424.	Meckl. Brigg „Martha & Max“	Konow	Rostock	″	Ordre.
425.	Engl. Brigg „Favourite„	Failor	Copenhagen	″	″
426.	Engl. Brigg „Wellington“	Cumming	Swinemünde	″	Cumming.
427.	Engl. Schoner „Sarah“	Lagan	Copenhagen	″	Hill & Gebrüder.
428.	Dän. Schoner „Otto & Alof“	Kahler	Rönne	″	Pychlau.
429.	Meckl. Brigg „Johanna“	Ahrens	Wismar	″	Ordre.
430.	Hannov. Gallias „Alwine“	Bette	Bergen	Heringe	″
431.	Meckl. Schoner „Arion“	Voß	Rostock	″	″
432.	Preuß. Bark „Clara & Hermann“	Pottlitz	Stettin	″	Mittschell & Co.
433.	Dän. Schoner „Codan“	Möller	Copenhagen	″	Hill & Co.
434.	Engl. Brigg „Marys“	White	Copenhagen	″	Mittschell & Co.
435.	Engl. Brigg „Horta“	Joung	Swinemünde	Ballast	Hill & Co.
436.	Engl. Brigg „Jane Mary“	Newton	Swinemünde	″	Ordre.
437.	Engl. Schoner „Elisa“	Murray	Strandmoler	″	″
438.	Norw. Brigg „Amsterdam Paket“	Theus	Amsterdam	″	Westberg & Co.
439.	Russ. Brigg „Helene“	Harmloe	Helsingfors	″	Ordre.
440.	Preuß. Brigg „Caroline“	Liebert	Gent	Salz	″
441	Preußische Brigg „Einigkeit“	Lubnitzky	Swinemünde	Ballast	Schröder & Co.
442.	Engl. Brigg „Sunbeam“	Burges	Stettin	″	Mittschell & Co.
443.	Engl. Brigg „Rebecca Janne“	Smith	″	″	Ordre.
444.	Preuß. Brigg „Yris“	Wendt	″	″	Wöhrmann & Sohn.
445.	Preuß. Schoner „Helene“	Kröning	″	″	Mittschell & Co.
446.	Preuß. Gallias „Hilde“	Juhr	″	Mauersteine	Ordre.
447.	Preuß. Brigg „Flora“	Knochenhauer	″	″	Wöhrmann & Sahn.
448.	Preuß. Bark „Ernst“	Kräft	Swinemünde	Ballast	″ ″
449.	Preuß. Bark „Friedrich Wilhelm“	Reitrock	″	Mauersteine	Ordre.
450.	Engl. Brigg „Gloucester“	Sir	″	″	Mittschell & Co.
451.	Engl. Brigg „Englandtine“	Brokett	″	″	Ordre.
452.	Engl. Schoner „Yris“	Flett	″	″	Brandt Gebrüder
453.	Meckl. Brigg „Friedrich“	Zeplien	Rostock	″	Schröder.
454.	Meckl. Brigg „Johanna“	Fehling	″	″	Schröder & Co.
455.	Meckl. Brigg „Maria“	Maaß	″	″	Ordre.
456.	Engl. Schoner „Alma“	Mittchell	Sunderland	Steinkohlen	Hill & Gebrüder.
457.	Engl. Schoner „Englisch Rose“	Hill	Newcastle	″	Ordre.
458.	Oldenb. Schoner „Ludwig August“	Falkenau	Stettin	Ballast	Wöhrmann & Sohn.
459.	Preuß. Brigg „Theodor“	Raitrock	″	″	Ordre.
460.	Norw. Schoner „Polka“	Brönlund	″	″	Schröder & Co.
461.	Engl. Brigg „Heron“	Welster	Carlskrona	″	J. Renny & Co.
462.	Engl. Brigg „Anna Isabella“	Reid	Copenhagen	″	Ordre.
463.	Dän. Schoner „Fortunie“	Petersen	Flensburg	″	Philipsen.
464.	Hannov. Kuff „Concordia“	Schleinhege	Korsör	″	Ordre.
465.	Preuß. Schlupp „Maria“	Klikow	Stralsund	″	″
466.	Schwed. Schoner „Lärkan“	Brollin	Sanham	Salz	Westberg & Co.
467.	Norw. Bark „Marie“	Toft	Arendal	Ballast	Ordre.
468.	Holländ. Bark „De Vewres“	Besberg	Dramen	″	Schröder & Co.
469	Engl. Brigg „Wesper“	Robson	Copenhagen	″	Ordre.
470.	Norw. Schoner „Caroline“	Huun	Stettin	″	″
471.	Oldenb. Galliot „Alida“	Roffer	″	″	Wöhrmann & Sohn.
472.	Russ. Schoner „Felise“	Pelldonen	Helsingfors	Theer	Meltzer & Co.
473.	Russ. Schoner „Tovier“	Howi	″	″	Ordre.
474.	Engl. Brigg „Princeß Victoria“	Smith	Copenhagen	Ballast	Mittschell & Co.
475.	Engl. Schoner „Glen Almond“	Becker	Stettin	″	″ ″
476.	Engl. Schoner „Brothok“	Cargill	Swinemünde	″	Cumming
477.	Engl. Brigg „Columbus“	Redde	″	″	Schröder & Co.
478.	Holländ. Schoner „Welmöd“	Alberting	Stettin	″	″ ″

Angekommene Schiffe.

№	Schiffs-Name & Flagge.	Schiffers-Name.	Von wo.	Ladung.	An wen adressirt.
479.	Holländ. Schoner „Elisabeth"	Cap. Klausen	Hamburg	Ballast	Ordre.
480.	Schwed. Schoner „Axel"	Nilsson	Stockholm	Salz u. Stückg.	Stresow & Sohn.
481.	Lüb. Dampfschiff „Riga & Lübeck"	Jeslien	Lübeck	Stückgüter	Ruetz & Co.
482.	Meckl. Brigg „Ariadne"	Niemann	Rostock	Ballast	Ordre.
483.	Oldenb. Galliot „Jupiter"	Büssing	Reval	„	Wöhrmann & Sohn.
484.	Norw. Schoner „De Twende Familier"	Ingwerdsen	Fahrsund	Salz	Ordre.
485.	Engl. Schoner „Bamffshire"	Watson	Newcastle	Steinkohlen	„
486.	Holländ. Galliot „Wierdina Hendrika"	Masenbrock	Carrari	Salz	„
487.	Lüb. Schoner „Adolphine"	Martiny	Schlitshamn	„	Kuchczinsky & Co.
488.	Meckl. Brigg „Jason"	Bey	Liverpool	„	Wöhrmann & Sohn.
489.	Meckl. Brigg „Elida"	Sallas	Copenhagen	Ballast	Schröder & Co.
490.	Meckl. Schoner „Erwartung"	Dettmer	Wismar	„	Ordre.
491.	Engl. Schoner „Schatull"	Cowie	Prastoe	„	„
492.	Preuß. Schlupp „Flora"	Genz	Stralsund	„	Wöhrmann & Sohn.
493.	Hannov. Schoner „Minerva"	Poppen	Corför	„	Ordre.
494.	Engl. Brigg „Quebeck Paket"	Parkmann	Stettin	„	Wöhrmann & Sohn.
495.	Preuß. Gallias „Rosalie"	Sparberg	„	„	Renny & Co.
496.	Engl. Brigg „Mathilde"	Boutlede	Swinemünde	„	Hill & Co.
497.	Holländ. Kuff „Helena"	Van der Wal	Dänemark	„	Renny & Co.
498.	Preuß. Schoner „Emilie"	Last	Swinemünde	„	Schröder & Co.
499.	Norw. Gallias „Duen"	Walseth	Stettin	„	Ordre.
500.	Engl. Brigg „Stork"	Nicol	Kiel	„	Renny & Co.
501.	Engl. Brigg „Heroine"	Watson	Copenhagen	„	Cumming & Co.
502.	Engl. Brigg „Welcome"	Shepeard	„	„	Hill & Co.
503.	Dän. Brigg „Frederik & Adolph"	Wilken	„	„	Ordre.
504.	Dän. Jacht „De Tre Wenner"	Jensen	„	„	Hill & Co.
505.	Norw. Brigg „Ellida"	Bie	Stockholm	Salz	Schröder & Co.
506.	Schwed. Schoner „Triton"	Delin	„	„	Westberg & C.
507.	Schwed. Schoner „Nicolaus"	Nyström	Stettin	Ballast	Hill & Gebrüder.
508.	Holländ. Kuff „Tryntie"	Bysser	„	„	Schröder & Co.
509.	Dän. Schoner „Union"	Barm	Flensburg	„	Holst & Co.
510.	Schwed. „ „Gustaf"	Berg	Gefle	Salz	Sengbusch & Co.
511.	Meckl. Brigg „Fürst Blücher"	Apell	Wismar	Ballast	Ordre.
512.	Schwedischer Schoner „Orion"	Scherften	Lübeck	Stückgüter	Westberg & Co.
513.	Dän. Brigg „Johanna"	Sonne	Copenhagen	Salz u. Früchte	Fenger & Co.
514.	Engl. Brigg „Quebeck"	Spence	„	Ballast	Hill & Co.
515.	Engl. Brigg „Aid"	Bele	„	„	Mittschell & Co.
516.	Engl. Schoner „Proserpine"	Philipp	„	„	„
517.	Preuß. „ „Albion"	Vorbrodt	Greifswalde	„	Ordre.
518.	Meckl. „ „Pauline"	Bradhering	Rostock	„	Wöhrmann & Sohn.
519.	Meckl. Gallias „Argo"	Fretwurst	„	„	Schröder & Co.
520.	Meckl. Gallias „Helene"	Permien	„	„	„
521.	Meckl. Brigg „Johann Carl"	Ewers	„	„	Ordre.
522.	Meckl. Brigg „Franziska"	Meinke	Wismar	„	Schröder & Co.
523.	Meckl. Gallias „Neptunus"	Strunk	„	„	Ordre.
524.	Schwed. Schoner „Swalan"	Swensson	„	„	Westberg & Co.
525.	„ „ „Prinz Gustaf"	Kielberg	Gothenburg	Salz	Sengbusch & Co.
526.	Russ. „ „Nerobey"	Müller	„	„	Meltzer
527.	Dän. „ „Hanne"	Krogh	Helsingfors	Ballast	Hill & Co.

Riga. Schiffe sind ausgegangen: 69; Strusen sind bis jetzt angekommen: 336.

Bekanntmachungen.

Der Comite Livländischer Brandweinslieferanten ladet die Herren Theilnehmer des Vereins zu einer, am 30 Mai c. Vormittags 11 Uhr in Dorpat, im Garten-Saale der Ressource abzuhaltenden General-Versammlung hierdurch ein: in der namentlich auch wegen des Abschlusses neuer Commissions-Contracte für die nächsten Jahre Bestimmung zu treffen sein wird. 2

* *
*

Mit Hinweisung auf die §§ 20, 28, 29, 33, 34 der Allerhöchst bestätigten Statuten der Prediger-wittwen- und Waisen-Kasse des Rigaschen Sprengels, mache ich den Herren Theilhabern bekannt, daß die Generalversammlung in Angelegenheiten der Kasse am 11. Juni d. J. im Pastorate Dünamünde stattfinden wird.

J. T. Berent
als Director.

* * *

Die Administration des Feldmarschall von **Lievenschen** Familienlegats zeigt hierdurch an, dass die Versammlung der Herren Protectoren dieses Legats wegen der zu ertheilenden Unterstützungen am Montage den 11. Juni d. J., mittags um 12 Uhr, in der Wohnung des Herrn Hofgerichts-Präsidenten Baron Ungern-Sternberg in Riga. Küterwallgasse № 50, und im von Vegesackschen Hause, parterre linker Hand, stattfinden wird; und werden daher alle diejenigen, die ihre Eingaben zu machen haben, dieselben schon früher im von Groteschen Hause am Paradeplatze bei dem Herrn Buchführer Likberg abzugeben belieben, durch welchen s. Z. die Ausgaben gegen Quittung geschehen werden.

Riga, Mai 1856.

Ein mittelgroßes Haus in einer gelegenen Straße der Stadt wird aus freier Hand verkauft. Auskunft wird ertheilt im Hause Rinneberg, große Kütergasse Nr. 37 parterre.

Zur Vermeidung etwaiger Irrungen wird bekannt gemacht, daß der in dem nichtofficiellen Theile der Gouv.-Zeitung Nr. 47, 48, 50 und 51 abgedruckte Aufsatz über „Feuerung und Verbesserung der Stubenöfen ꝛc" von dem mit „—m" bezeichneten Verfasser über die Kugelwaschmaschine ist.

Angekommene Fremde.

Den 11. Mai.

Hotel St. Petersburg. Stabsrittmeister Graf Sievers aus Dünaburg; Baron von Haaren aus Mitau; Baron von Uexküll aus St. Petersburg.

Stadt Dünaburg. Obrist Kulak und Lieutenant Borowsky aus Schagarn; Gutsbesitzer Neudolph aus Kurland.

Stadt London. Carl Petenberg, Kaufmann Haase, Johann Petenberg und Coll.-Secr. Koch aus Reval; Stabsrittmeister Mirer aus Bauske; Handlungs-Commis Romann aus dem Auslande; Kaufmann Günther und Fräulein Günther aus Mitau.

Staatsrath Dr. Ilisch und Capitain Erdberg aus Dünaburg, log. beim Apotheker Ilisch.

Waaren-Preise in Silberrubeln am 9. Mai.

	pr. Last.	
Waizen à 16 Tschetw.	—	
Gerste à 16 „	—	—
Roggen à 15 „	—	129
Hafer à 20 Gar.	—	—
	pr. 100 Pfd	
Gr. Roggenmehl	2 60	—70
Waizenmehl	4 20	—50
Buchwaizengrütze	—	—
Hafergrütze	—	—
Gerstengrütze	—	—
Erbsen	—	—
Säeleinsaat pr. Tn.	$6\frac{1}{4}$	—
	pr. Tschetwert.	
Thurmsaat	—	—
Schlagsaat	—	—
Hanfsaat à 90 Pf.	—	—
Kartoffeln	$4\frac{1}{2}$—3	90
Ein Pud Butter	6—6	40
Ein Pud Heu Kop.	—	30

pr. Berkowez von 10 Pud.		
Reinhanf	$24\frac{2}{7}$	—
Ausschußhanf	$22\frac{6}{7}$	—
Paßhanf	—	—
„ schwarzer	—	—
Tors	—	—
Drujaner Reinhanf	—	—
„ Paßhanf	—	—
„ Tors	—	—
Marienb. Flachs	31	—
„ geschnit.	—	—
„ Kisten	—	—
Tiesenh. u. Druj. Kr.	—	—
„ geschnit.	27	—
„ Kisten	23	—
Hofs-Dreiband	$24\frac{1}{2}$	—
Livländ. „	—	—
Flachshede „	12	—
Lichttalg, gelber	—	—
„ weißer	—	—

pr. Berkowez von 10 Pud.		
Seife	38	40
Hanföl	—	—
Leinöl	—	—
Wachs pr. Pud	$15\frac{1}{2}$	—
Stangeneisen	18	21
Neshinscher Taback	$16\frac{1}{2}$	$17\frac{1}{2}$
Bettfedern	60	80
pr. Last v. 18 T.		
Salz, Terravechia	81	82
„ Liverpool, weiß		68
pr. Pud		
Talglichte	5—$5\frac{1}{5}$	
Wachslichte	—	—
Zucker, Raffinade	—	—
„ Melis	—	—
Syrup	—	—
Ein Faß Branntwein		
½ Brand am Thor	—	—
⅔ „ „ „	—	—

Wechsel-, Geld- u. Fonds-Course.

Amsterdam	3 M.	—	Cs.H.C.	pr. 1 Rbl. Slb.
Antwerpen	3 M.	—	Cs.H.C.	pr. 1 Rbl. Slb.
Hamburg	3 M.	$33\frac{3}{4}$	Sch.Bco.	pr. 1 Rbl. Slb.
London	3 M.	$37\frac{5}{8}$	Pence.	pr. 1 Rbl. Slb.
Paris	3 „	—	Centim.	
6 pCt. Insc. in Silber			—	
5 „ „ „ „ 1 u. 2 S.			—	
5 „ „ „ „ 3 u. 4 S.			—	
5 „ „ „ „ 5 S.			$99\frac{1}{2}$	
4 „ „ „ „ Hope			—	
4 „ „ „ Stieglitz			—	
5 „ Hafenbau-Obligationen			—	
Livländ. Pfandbriefe kündbare			$99\frac{1}{4}$	
„ „ Stieglitz			—	
„ Rentenbriefe			—	
Kurl. Pfandbriefe, kündbare			—	
„ „ auf Termin			—	
Ehstl. „ Stieglitz			—	

Redacteur Kolbe.

Der Druck wird gestattet. Riga, den 11. Mai 1856. Censor C. Alexandrow.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.

Лифляндскія Губернск. Вѣдомости

Издаются по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 руб., съ пересылкою по почтѣ $4\frac{1}{2}$ руб. сер. съ доставкою на домъ 4 руб. серебромъ. — Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Übersendung 3 Rbl. S., mit Übersendung durch die Post $4\frac{1}{2}$ Rbl. S. und mit der Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. — Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 53. Пятница, 11. Мая | **Freitag, den 11. Mai 1856.**

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. | Officieller Theil.

Отдѣлъ мѣстный. | Locale Abtheilung.

Anordnungen u. Bekanntmachungen der Livl. Gouvernements-Regierung.

Mittelst Allerh. Tagesb. vom 28. bis zum 30. April a. c. sind übergeführt worden: der Fähnr. des Leib-Drag.-Reg. Sr. Majestät v. Maydel in das Leib-Hus.-Reg. Sr. Majestät, mit Umben. z. Cornet; der Sec.-Lieut. beim Moskauschen Inf.-Reg. Ernst in das Jekaterinenburgsche Inf.-Reg.; der Cap. des Kaukasischen Lin.-Bat. Nr. 13 Pistohlkors in das 2. Sunschensche Lin.-Kos.-Reg. mit Umben. zum Jesaul; der Lieut. der 9. Art.-Brig. Appelberg in d. 7. Res.-Art.-Brig.; der Obrist des 5. Res.-Bat. des Inf.-Reg. Sr. Majestät d. Königs v. Neapel Reichnau in das 6. Res.-Bat. des Sophieschen Inf.-Reg.; ist beurl. worden: der Director des Kaiserl. Alexandrowschen Lyceums, Gen.-Maj. Müller 2., zur Heilung seiner Krankh. nach Deutschl. u. Frankr. auf 3 Monate außer den Hundstagsferien; sind d. Dienstes entlassen: Krankh. halber: der Sec.-Lieut. des Inf.-Reg. des Gen.-Adj. Fürsten Menschikow Landsberg u. d. Stabs-Cap. d. Asowschen Inf.-Reg. Fleming, letzt. mit dem Cap.-Rang und Uniform; ist als verst. aus den Listen gestr.: der Stabs-Cap. des 6. Res.-Bat. des Gren.-Reg. Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Alexander Alexandrowitsch Brümmer.

Mittelst Allerh. Handschreiben sind dem General-Auditor des Kriegsminist., Geheimrath Jacobsohn der St. Wlad.-Orden 2. Cl. und dem Direct. des Pawlowschen Cad.-Corps, Gen.-Lieut. Meinander den St. Annen-Ord. 1. Cl. mit der Kaiserl. Krone verliehen worden.

Mittelst Allerh. Namentl. Befehle sind zu Rittern Allergn. ernannt worden: des St. Annen-Ord. 2. Cl. mit den Schwerdtern: der Major des Nisowschen Jäger-Reg. Baron Ungern-Sternberg; dess. Ordens 3. Cl. mit den Schwerdtern: der Lieut. d. Krementschugschen Jäger-Reg. Neumann; dess. Ordens 4. Cl. mit der Aufschrift „für Tapferkeit": der Fähnrich des Tobolskischen Jäger-Reg. Beckmann.

Goldenene Degen mit d. Aufschrift „für Tapferkeit" sind Allergnädigst verl. worden: dem Adj. des Command. des 4. Inf.-Corps, der bei der Cavallerie stehende Obrist.-Lieut. Grothuß und der bei der Cavallerie stehende Major Baron Grothuß.

* * *

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung derer, die solches angeht, bekannt gemacht, daß zufolge Circulairs des Herrn Ministers des Innern vom 10. April 1856 sub Nr. 65 der Herr und Kaiser auf den allerunterthänigsten Vortrag des Herrn Kriegs-Ministers in Anwendung der Art. 1361, 1362, 1365 und 1366 Band X des Militair-Codex, in welchen bestimmt ist, daß den Weibern und Familien der Untermilitairs, welche in's Feld ziehen, zeitweilig abcommandirt oder anderweitig zeitweilig getrennt werden — bis zu ihrer Rückkehr dieselben Quartiere verbleiben sollen, die ihren Männern und Vätern angewiesen waren, — Allerhöchst zu befehlen geruht haben:

1) den Familien der Untermilitairs, welche zur Zeit der Formirung der Reichswehr von verschiedenen Heerestheilen in die Drushinen-Cadres der mobilen Reichswehr abcommandirt sind, die Benutzung derjenigen Quartiere anheimzustellen, welche ihre Männer und Väter eingenommen hatten in Grundlage der Artikel 1361, 1362, 1365 und 1366 Band X des Militair-Codex.
2) Unabhängig hiervon obgenannten Familien aus

dem Proviant-Ressort Zehrgelder, für jedes Gouvernement — berechnet nach der dem Art. 118 des Reglements für Parthie-Offiziere (Ukas Eines Dirigirenden Senats vom 5. März 1853) beigefügten Tabelle, von 5 bis 13 Kop. S. täglich, den Soldatenweibern in vollem, den Kindern in halbem Betrage, bis zur Rückkehr der Cadres — Untermilitairs aus der Reichswehr an den Ort ihres Dienstes zu verabfolgen.

Riga-Schloß, 7. Mai 1856. Nr. 1830.

* * *

In dazu gewordener Veranlassung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung desmittelst allen, die es angeht, die genaue und pünktliche Befolgung des § 416 der Livländischen Agrar- und Bauer-Verordnung vom Jahre 1849 eingeschärft, woselbst es in Bezug auf diejenigen, welche ihre Gemeinden verlassen, um außerhalb derselben Dienststellen anzunehmen, folgendermaßen heißt:

„Dienstsuchende, welche früher nicht gedient „haben, müssen durch ein Zeugniß des Gemein„degerichts, unter welchem sie seither gelebt, dar„thun, daß ihrer Annahme kein Bedenken entge„genstehe. Ohne solches Zeugniß macht des Va„ters, der Vormünder, des Mannes Widerspruch „den Dienst-Contract ungültig. Auch muß der „Dienstsuchende, ehe er von seiner bisherigen Ge„meinde entlassen wird, von dem Gutsherrn, bei „welchem er in Dienst treten will, über das neue „Verhältniß eine Bescheinigung beibringen, welche „das Gemeindegericht aufbewahrt."

Die aus der Nichtbefolgung des citirten Gesetzes hervorgehenden Weiterungen werden sich die betreffenden Gemeinden und Gutsverwaltungen selbst beizumessen und die Gemeinden hinsichtlich der sonst zu vermeidenden Kosten für Verpflegung ꝛc. einer unnachsichtlichen Beitreibung zu unterwerfen haben.

Riga-Schloß, 7. Mai 1856. Nr. 1823.

* * *

Von der Livländischen Gouv.-Regierung wird auf desfallsige Requisition des Stabes des Baltischen Corps zur allgemeinen Wissenschaft hierdurch bekannt gemacht, daß der in der Gouv.-Zeitung Nr. 51 mittelst Publication vom 4. Mai 1856 sub Nr. 2131 auf den 26., 27. und 28. Mai 1856 angekündigte öffentliche Verkauf von einspännigen Teleggen, Pferden und Pferdegeschirren schon am 21. und 22. Mai c. statthaben wird. Nr. 2205. 2

Въ слѣдствіе отношенія Штаба Балтійскаго Корпуса Лифляндское Губернское Правленіе симъ объявляетъ, что назначенною публикаціею отъ 4. Мая 1856 г. за № 2131, въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ № 51, продажа одноконныхъ телегъ, хомутовъ съ дугами, седелками, уздечками и возжами, и лошадей производиться будетъ не 26., 27. и 28. Мая а 21. и 22. числа сего же мѣсяца. 2

* * *

Von der Kownoschen Gouv.-Regierung wird der Gutsbesitzer Constantin Stepanow Grotkowsky, welcher den 9. Juli 1854 Kowno verlassen und aller Wahrscheinlichkeit nach sich ins Ausland begeben hat, hiedurch aufgefordert, binnen der durch den Art. 3809, Beilage Band X der Reichsgesetze, festgestellten Frist nach Rußland zurückzukehren, widrigenfalls mit ihm und seinem Vermögen nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 2005. 2

Ковенское Губернское Правленіе вызываетъ помѣщика Константина Степанова Гротковскаго, безвѣстно выбывшаго 9. Іюля 1854 г. изъ Г. Ковно и по всему правдоподобію проникшаго тайнымъ образомъ за границу къ возврату въ отечество въ назначенный правилами приложенными къ 3809 стат. X. тома Законовъ Гражданскихъ срокъ, ибо по истеченіи того срока и за неявкою его Гротковскаго въ отношеніи лица его и имущества поступлено будетъ по законамъ. 2

* * *

Der Herr und Kaiser hat nach Kenntnißnahme der Darbringungen, welche, zufolge eines besondern Verzeichnisses von verschiedenen Personen zum Besten der in Sewastopol ihres Vermögens beraubten Marine-Militairs und ihrer Familien dargebracht worden, Allerhöchst zu befehlen geruht: die Darbringungen anzunehmen und den Gebern zu danken.

Da nun nach diesem Verzeichnisse Gaben zu solchem Behufe auch von verschiedenen in Riga wohnenden Personen, und zwar im Gesammtbetrage von 598 Rbl. 65 Kop. dargebracht worden sind, so wird solcher Allerhöchste Wille

hiemit vom stellv. Livländischen Civil-Gouverneur zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Riga, 6. Mai 1856. Nr. 4915.

Bekanntmachungen.

Vom Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß verschiedene zur Concursmasse des Wendenschen Kaufmanns 3. Gilde Semen Sassanow gehörige Mobilien, darunter nicht unbedeutende Waarenvorräthe, am 28. Mai d. J. und den folgenden Tagen und ferner das demselben gehörige an der Riga-Ronneburgschen Straße sub Pol.-Nr. 43 a belegene steinerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien am 11. Juni d. J. Mittags 12 Uhr gegen baare Bezahlung, sub hasta publica, verkauft werden soll. 1

Wenden-Rathhaus, 14. April 1856. Nr. 395.

* * *

Diejenigen, welche

1) die Lieferung der für das Stadtgefängniß pro 1856 erforderlichen Effecten und Utensilien, als Schlafsäcke, Decken, Geräthe aller Art aus Holz, Thon und dergl. mehr,
2) die Lieferung des für das Stadtgefängniß und des für das Kronsgefängniß erforderlichen Beleuchtungsmaterials an Gas und Lichten,
3) die Lieferung des für das Stadtgefängniß, für das Kronsgefängniß, für die städtischen Gebäude und für die Gensd'armerie erforderlichen Beheizungsmaterials an starkem und leichtem Brennholze pro $18^{56}/_{57}$,

übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert zu den auf den 15., 17. und 22. Mai c. anberaumten Ausbotsterminen ihre resp. Forderungen mittelst schriftlicher Eingaben bis 1 Uhr Mittags zu verlautbaren, vorher aber zeitig zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung genügender Cautionen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. 2

Riga Rathhaus, den 5. Mai 1856, Nr. 409.

Желающіе принять на себя:

1) Поставку потребныхъ на 1856 года для Рижской городской тюрмы вещей, какъ то — тюфяковъ, одѣялъ и всякаго рода посуды деревянной глиняной и. т. п.
2) Поставку потребнаго на освѣщеніе городской и кезенной тюремъ количества освѣтительнаго матеріала, т. е. газу и свѣчь.
3) Потребное на отопленіе городской и казенной тюремъ, городскихъ зданій и жандармскихъ помѣщеній дровъ твердихъ и легкихъ за $18^{56}/_{57}$.

приглашаются симъ объявить свои цѣны посредствомъ письменныхъ отзывовъ на торгахъ которые производиться будетъ 15., 17. и 22. Мая въ часъ полудня, заранѣе же явиться заблаговременно въ Рижскую Коммиссію Городской Кассы для разсмотренія условій и представленія надлежащихъ залоговъ. 2

Рига Ратгаузъ 5. Мая 1856 г. № 409.

* * *

Von der Rigaschen Quartier-Verwaltung wird den Hauseigenthümern der Vorstädte Riga's hiemit angezeigt, daß im Falle der Unmöglichkeit, sämmtliche behufs der von Seiner Kaiserlichen Majestät abzuhaltenden Revue hierselbst vom 19. bis 30. Mai d. J. zu concentrirenden Truppen in Kasernen und anderweitigen Localen unterzubringen, ein Theil derselben sowohl Infanterie, als Cavallerie in die Häuser zu verlegen sein wird, als wozu die Eigenthümer dieser Letzten demnach ungesäumt sich vorzubereiten, desmittelst angewiesen werden.

Riga-Rathhaus, 10. Mai 1856. Nr. 89.

Отъ Рижскаго Квартирнаго Правленія симъ объявляется домовимъ хозяевамъ Рижскихъ Форштатовъ, что въ случаѣ невозможности помѣстить въ казармахъ и другихъ помѣщеніяхъ всѣхъ войскъ, собираемыхъ здѣсь 19 по 30 Мая сего года на смотръ Его Императорскаго Величества, часть оныхъ, какъ пѣхоту такъ кавалерію необходимо будетъ расположить по домамъ, къ чему хозяева сихъ послѣднихъ немедленно имѣютъ приготовиться.

Рига, 10. Мая 1856 г. № 89.

Die Kaiserliche Livländische gemeinnützige und ökonomische Societät wird in den letzten Tagen dieses Monats eine Sitzung in Dorpat halten, und werden diejenigen, die etwa Anliegen an die Gesellschaft haben, aufgefordert, sich mit denselben, entweder schriftlich oder mündlich bis zum 27. Mai d. J. an den Präsidenten der Societät zu wenden.

Am 29. Mai werden verschiedene Ackergeräthe, Pflüge, Extirpatoren, Eggen, Säemaschi-

nen u. s. w. auf einem nicht weit von der Stadt Dorpat entfernten Felde versucht werden. Bei dem Nutzen, den dergleichen vergleichende Versuche zweifelsohne bringen müssen, hofft die Gesellschaft keine Fehlbitte zu thun, wenn sie die Herren Landwirthe ersucht, zu diesen Versuchen derartige Ackergeräthe, die sich bei ihnen als zweckmäßig herausgestellt, so wie Arbeiter, die mit diesen Werkzeugen umzugehen wissen, ja ist es irgend möglich, auch eingeübte Zugthiere zu dem bestimmten Tage nach Dorpat zu senden.

Am 30. Mai d. J. Nachmittags 6 Uhr werden auf dem Gute Ropkoi (zwei Werst von Dorpat) 4 Bull-Stärken und bis 20 Bull- und Kuh-Kälber, — aus der Heerde reiner „Ayrschire-Race", die durch Vermittelung der Kaiserlichen Livländischen gemeinnützigen und ökonomischen Societät, im Jahre 1849 direct aus Schottland verschrieben und **unvermischt**, mit dem besten Erfolge fortgezüchtet ist, — an die Meistbietenden verkauft werden.

Der Livländische Verein zur Beförderung der Landwirthschaft und des Gewerbfleißes wird am 31. Mai d. J. eine Versammlung in Dorpat halten und werden die Herren Mitglieder ersucht, sich zahlreich in derselben einzufinden.

Auction.

Mit gerichtlicher Bewilligung werden **Donnerstag den 17. Mai 1856 um 4 Uhr** verschiedene Möbeln, Bettzeug, Wäsche, Küchengeräthe ꝛc. in dem Hause der Wittwe Rinneberg, große Küterstraße Nr. 37, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

* * *

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen Dienstag am 15. Mai d. J. und am folgenden Tage, Vormittags um 10 Uhr, die zum Nachlaß des weil. Kirchhofsaufsehers Julius Leberecht Leichsenring gehörigen Blumen und Gewächse, in der daselbst befindlichen Wohnung des Aufsehers des St. Petri- und Dom-Kirchhofes, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden. Riga, den 10. Mai 1856.

Carl Anton Schröder,
Waisen-Buchhalter. 2

Immobilien-Verkauf.

Am 31. Mai d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlaß der weil. Schlossermeisterswittwe Louise Margaretha Roller, geb. Wischmann, gehörige, allhier in der Stadt an der Schmiedegasse sub Pol.-Nr. 132 belegene, und bei der Brand-Assecurations-Cassa sub Nr. 569 verzeichnete Wohnhaus sammt Appertinentien, zur Ermittelung dessen wahren Werthes, unter den beim Licitations-Termin zu verlautbarenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden. Riga, den 5. Mai 1856. 2

Carl Anton Schroeder,
Waisenbuchhalter.

Abreisende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hiedurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen:

Würtembergische Unterthanin Sophia Minna Gnauth geb. Heuberger, Schauspielerin nebst Kindern, 2
Erbliche Ehrenbürgerin Elisabeth Alifonow geb. Komarow, 2
Schwarzburg-Sondershausenscher Unterthan Bäckergesell Johann Wilhelm Nicolaus Herrnberger, 1
Preußische Unterthanin Schauspielersfrau Louise Meyer, 1
Preuß. Unterthanin Dienersfrau Carolina Weber geb. Steincke, 1

nach dem Auslande.

Jankel Pantelewitsch Rawinowitz, Juliane Matthieson, Lewon Kalinin, Fadey Michailow Wandosch, Charitin Stepanow, Helene Pauline Andersohn, Wilhelm Jaegermann, Tuchmachersohn Wilhelm Hanserowsky (Koserowsky), Schuhmachergesell Carl Krusemann, Malanja Ossipowa, Preußischer Unterthan Seilergesell Sylvester Lischka, Jainul Muchametrasimow, Wittwe Maria Dorothea Baernhoff, Dmitry Markow Tolokonnikow, Agafja Dmitrijewa Jewsejewa, Andrei Grigorjew Judensow, Ebräer Chaim Herzinow Tewelew, Amalie Bluhm, Iwan Fedotow Dolbeschew,

nach anderen Gouvernements.

Für den Livl. Vice-Gouverneur: Aelterer Regierungsrath Baron G. v. Tiesenhausen.

Aelterer Secretair M. Zwingmann.